

Classic Stethoscopes



Littmann[®]
Classic III[™]
Stethoscope



3M

Uživatelská příručka stetoskopu 3M™ Littmann® Classic III™

Gratulujeme Vám k zakoupení vašeho nového stetoskopu 3M™ Littmann® Classic III™.

Stetoskop Littmann Classic III nabízí vysokou akustickou citlivost spolu s neobyčejnou všestranností. Jeho inovativní konstrukce nabízí laditelnou, jednodílnou membránu na každé straně hrudního snímače. Větší stranu lze použít u dospělých pacientů, zatímco menší strana je zvláště vhodná pro pediatrické vyšetření. Dětskou stranu hrudního snímače lze navíc změnit na tradiční zvon, a to nahrazením laditelné membrány nechladičným pouzdem zvonu, které se dodává se stetoskopem. Více informací najdete na webové stránce www.littmann.com.

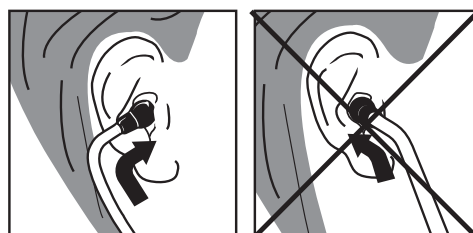
Vysvětlení symbolů

-  Viz návod k použití.
-  Neobsahuje latex z přírodního kaučuku.

Návod k použití

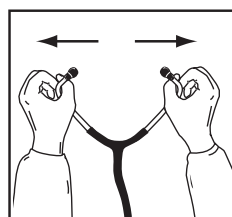
Vložení stetoskopu do uší

Hlavová sada stetoskopu je pod takovým úhlem, aby odpovídala anatomii typického ušního kanálu, a je konstruována tak, aby bylo zajištěno pohodlné padnutí s akustickým utěsněním. Při vkládání do uší by měly ušní olivky směřovat vpřed.

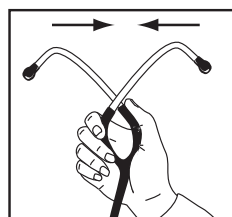


Úprava tahu hlavové sady

V případě potřeby můžete upravit tah v hlavové sadě, aby se zajistilo, že do Vašich uší těsně, avšak pohodlně, padne.



Aby se snížil tah pružiny v hlavové sadě, roztáhněte od sebe ušní trubice. Opakujte, dokud nedosáhnete požadovaného tahu.



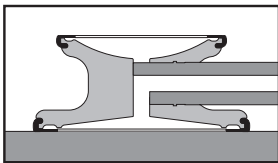
Aby se zvýšil tah pružiny v hlavové sadě, stlačte ušní trubice k sobě. Opakujte, dokud nedosáhnete požadovaného tahu.

Volba aktivní strany hrudního snímače

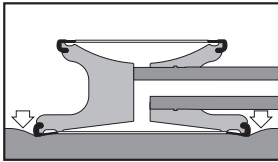
Stetoskop Littmann Classic III se vyznačuje oboustranným hrudním snímačem. Akusticky aktivní je vždy pouze jedna strana hrudního snímače, což se pozná podle značky na dřívku. Otáčením hrudním snímačem provedete změnu aktivní strany.

Laditelná membrána Littmann – poslouchání zvuků o nízké a vysoké frekvenci

Obě strany hrudního snímače jsou opatřeny patentově chráněnou laditelnou membránou Littmann, která Vám umožní zvýraznit zvuky buď o nízké, nebo o vysoké frekvenci prostým upravením tlaku při kontaktu stetoskopu s pacientem.

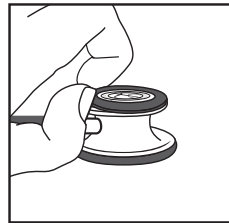


Nízké frekvence: Pro zvýraznění zvuků o nízké frekvenci použijte při kontaktu stetoskopu s pacientem lehký tlak.

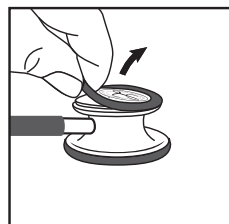


Vysoké frekvence: Pro zvýraznění zvuků o vysoké frekvenci použijte při kontaktu stetoskopu s pacientem pevný tlak.

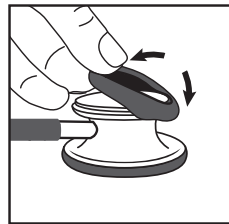
Přeměna na tradiční otevřený zvon



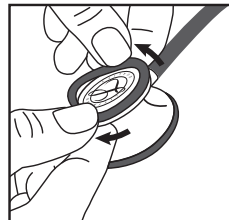
Malou stranu hrudního snímače lze používat s laditelnou membránou Littmann nebo ji lze přeměnit na tradiční otevřený zvon pomocí nechladivého pouzdra, které se dodává se stetoskopem.



Chcete-li laditelnou membránu Littmann odstranit, sevřete obrubu membrány nehty palce a ukazováčku; tahem vyzvedněte membránu z hrudního snímače.



Chcete-li připevnit nechladivý kryt zvonu, umístěte jednu stranu krytu na okraji hrudního snímače a přetáhněte kryt přes a okolo okraje hrudního snímače.



Chcete-li znovu namontovat laditelnou membránu Littmann, odstraňte nechladivý kryt zvonu. Vložte pružný okraj laditelné membrány do drážky v obrubě a pomalu obrubu rolujte okolo a přes okraj hrudního snímače.

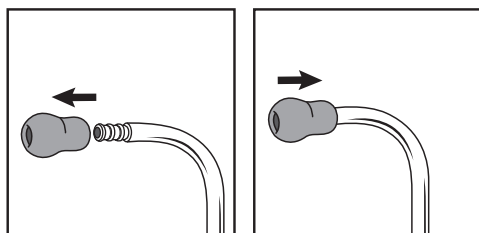
CZ

Čištění, dezinfekce a uchovávání

Po každém pacientovi stetoskop očistěte utěrkou se 70% izopropylalkoholem nebo použijte utěrku na jedno použití s mýdlem a vodou. Osvědčenou praxí je používat jednorázové utěrky při čištění stetoskopu, kdy se odstraňuje organický materiál.

K dezinfikování stetoskopu můžete použít 2% roztok bělicího prostředku. Ale u stetoskopů, které mají v barvě hadiček červené pigmenty (vínově červená, růžová, švestková, broskvová, malinová, oranžová atd.), dochází po vystavení bělidlu k mírnému vyblednutí. Vzhledem k destruktivní povaze bělidla používejte roztok bělidla pouze omezeně a/nebo v případě nutnosti.

Pro důkladné vyčištění je možno laditelné membrány, nechladičkový kryt zvonu a ušní olivky ze stetoskopu odmontovat (zajistěte, aby před opětovným namontováním byly všechny části a povrchy suché). Chcete-li z hlavové sady sejmout ušní olivky, pevně za ně zatáhněte. Chcete-li ušní olivky namontovat, tlačte malou stranu olivky pevně na ušní trubici, dokud zcela nezapadne na místo.



Nenamáčejte stetoskop do žádné tekutiny.

Stetoskop nevystavujte žádnému sterilizačnímu procesu.

Stetoskop neuchovávejte v prostředí s extrémně vysokou teplotou.

Záruční a servisní program stetoskopu Littmann

Zaregistrujte prosím svůj stetoskop online na: <http://www.littmann.com/warranty-registration>

Na stetoskop Littmann Classic III se po dobu pěti (5) let vztahuje záruka týkající se veškerých vad materiálu a zpracování. Během záruční lhůty budou opravy prováděny zdarma po vrácení stetoskopu firmě 3M, s výjimkou případů zřejmého nesprávného zacházení nebo náhodného poškození.

Ohledně servisu a oprav v USA prosím navštivte www.littmann.com/service nebo volejte na číslo 1 800 292 6298. Jestliže žijete mimo USA, navštivte prosím www.littmann.com, kde najdete kontaktní údaje Vaší lokální pobočky společnosti 3M.

3M, Littmann, logo L Littmann, L a Classic III jsou ochranné známky společnosti 3M.

V Kanadě používáno na základě licence.
© 2015, 3M. Všechna práva vyhrazena.

Návod na použitie stetoskopu 3M™ Littmann® Classic III™

Gratulujeme vám k zakúpeniu nového stetoskopu 3M™ Littmann® Classic III™.

Stetoskop Littmann Classic III ponúka vysokú zvukovú citlivosť a neobyčajnú všestrannosť. Inovatívny dizajn ponúka jednodielnu, laditeľnú membránu na každej strane hrudného snímača. Veľká strana sa môže používať u dospelých pacientov, pričom malá strana je predovšetkým určená na pediatrické vyšetrenie. Detskú stranu hrudného snímača možno navyše ľahko zmeniť na tradičný zvon jednoduchou výmenou membrány za nechladiivé puzdro zvonu, ktoré sa dodáva so stetoskopom. Ďalšie informácie nájdete na stránke www.littmann.com.

Vysvetlivky symbolov



Prečítajte si návod na použitie.

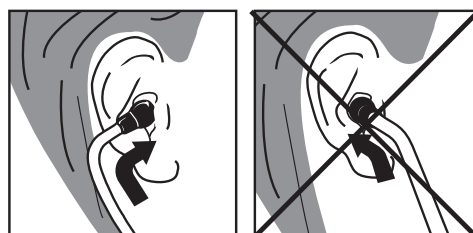


Neobsahuje prírodný kaučukový latex.

Návod na použitie

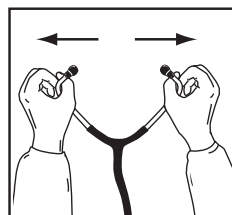
Umiestnenie stetoskopu do uší

Slúchadlá stetoskopu sú zahnuté na doplnenie anatómie bežného ušného kanálika, aby bolo zabezpečené pohodlné, akusticky tesné nasadenie. Pri vkladaní do uší by mali ušné olivky smerovať vpred.

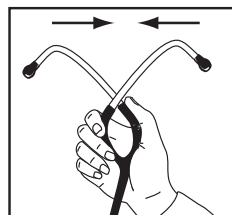


Nastavenie napnutia slúchadiel

Aby vám slúchadlá sedeli v ušiach tesne, ale pohodlne, môžete si v prípade potreby nastaviť ich napnutie.



Na zníženie pnutia pružiny v slúchadlách odtiahnite trubičky slúchadiel od seba. Opakujte, kým nedosiahnete požadované pnutie.



Na zvýšenie pnutia pružiny v slúchadlách stlačte trubičky slúchadiel dokopy. Opakujte, kým nedosiahnete požadované pnutie.

SK